



Технические характеристики и описание радиаторов

Модель	Biliner 500	Revolution Bimetall 500	Revolution Bimetall 350	Vittoria 500	Vittoria 350
Теплоотдача секции (при $\Delta t = 70^\circ\text{C}$), Вт	171	168	116	167	114
Рабочее давление, Бар	30	30	30	30	30
Опрессовочное давление, Бар	45	45	45	45	45
Давление на разрыв, Бар	>200	>200	>200	>200	>200
Масса секции, кг	1,85	1,75	1,35	1,65	1,32
Объем воды в секции, л	0,205	0,205	0,175	0,205	0,175
Габаритные размеры, мм	574x80x87	564x80x80	415x80x80	560x80x80	408x80x80

Таблица поправочных коэффициентов для расчета мощности радиатора

ΔT	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85
K	0,48	0,56	0,65	0,73	0,82	0,91	1	1,1	1,2	1,3

! Перед установкой радиатора убедитесь в соответствии параметров системы отопления основным характеристикам радиатора в управляющей компании Вашего дома.

Монтаж радиаторов

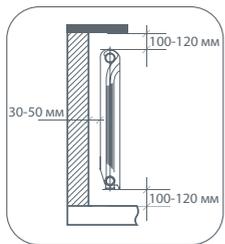


рис. 1

1. Для эффективной работы радиатора необходимо соблюдать монтажные расстояния, указанные на рис. 1

2. Демонтаж заменяемого радиатора

! Производитель не несет ответственности в случае невыполнения инструкции по монтажу.

Перед демонтажем старого радиатора во избежание подтопления помещения убедитесь в отсутствии теплоносителя в системе отопления (отключить стояк).

3. Монтаж радиатора на стену (рис. 2)

Для радиаторов до 12 секций используйте 2 кронштейна.

Для радиаторов 12 и более секций используйте 3 кронштейна (2 сверху и 1 снизу).

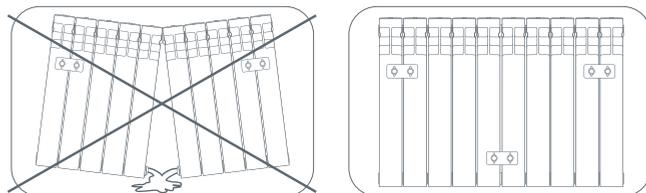


рис. 2

! Не снимайте полиэтиленовую защитную пленку с радиатора до окончания ремонтных работ.

! Для того, чтобы идеально ровно смонтировать радиатор на стену, используйте оригинальные регулируемые кронштейны Royal Thermo (рис. 3).

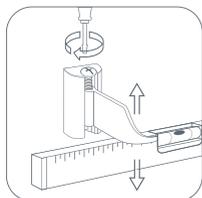


рис. 3

4. Подключение радиатора к системе отопления, его эксплуатация и обслуживание

Радиатор подключается к трубопроводам с помощью специальных гаек-переходников (либо $\frac{1}{2}$ дюйма, либо $\frac{3}{4}$ дюйма).

! Во избежании аварии допустимо отклонение оси коллектора радиатора от подводящих труб не более 2° (рис. 4).

Для возможности демонтажа радиатора на подающий и обратный трубопровод устанавливайте запорную или запорно-регулирующую арматуру.

! Если в момент покупки радиаторов Вы не знаете диаметр Ваших труб, используйте оригинальный Универсальный монтажный набор Royal Thermo, который позволяет подключить радиатор к трубопроводу любого диаметра.

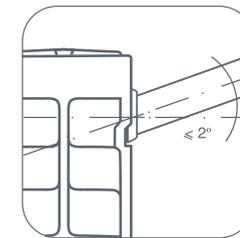


рис. 4

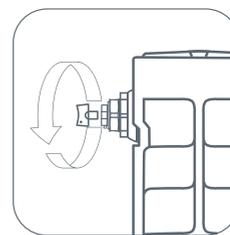


рис. 5

Для удаления воздуха из радиатора в верхний коллектор обязательна установка воздухоотводчика (входит в состав Универсального монтажного набора). Для удаления воздуха необходимо периодически (несколько раз в год) вручную стравливать его с помощью специального ключа (рис. 5).

! Для автоматического удаления воздуха из радиатора используйте оригинальный Предохранитель системы отопления Royal Thermo GARANT.

5. Испытание внутренних санитарно-технических систем

По завершении монтажных работ должны быть выполнены испытания систем отопления в соответствии с требованиями СП 73.13330.2012 (актуализированная редакция СНиП 3.05.01-85). Гидростатическое испытание водяных систем и приборов отопления должно производиться под давлением, равным 1,5 рабочего давления (прим. рис. 6). По факту проведения испытаний составляется акт ввода системы и приборов отопления в эксплуатацию в установленной форме.

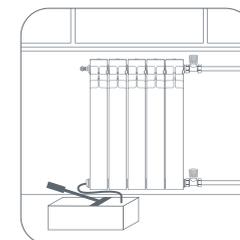


рис. 6

Эксплуатация радиатора и его обслуживание

Эксплуатация системы отопления должна осуществляться в полном соответствии с нормами СП 60.13330.2012 и СП 73.13330.2012.

В процессе эксплуатации во избежание выхода радиатора из строя запрещается:

- отключать радиатор от системы отопления (перекрывать оба запорных вентиля на входе и выходе радиатора) за исключением случаев техобслуживания и демонтажа радиатора;
- резко открывать вентили отключенного от отопления прибора во избежании гидравлического удара;
- устанавливать радиатор в сеть горячего водоснабжения;
- использовать теплоноситель, не соответствующий требованиям, приведенным в настоящем Паспорте и в «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» РД 34.20.501-95;
- спускать теплоноситель из сети отопления при перерывах в работе и остановке в летний период за исключением аварийных ситуаций и профилактических работ, но не более 15 дней в году;
- использовать трубы и радиаторы в качестве элементов электрических цепей, например, для заземления;
- самостоятельно осуществлять перекомпоновку радиаторов с целью уменьшения или увеличения количества секций, а так же замену отдельных секций радиаторов;
- допускать детей к вентилям и воздушным клапанам, установленным на радиаторе.



Гарантийные обязательства

Изготовитель гарантирует, что изделие соответствует действующим требованиям безопасности.

- На биметаллические секционные радиаторы отопления Royal Thermo Revolution Bimetall, Biliner, Vittoria распространяется гарантия завода-изготовителя – 10 лет с момента продажи радиатора при условии использования оригинальных комплектующих Royal Thermo, а так же соблюдения требований по хранению, транспортировке, эксплуатации, обслуживанию и монтажу радиатора, при наличии у покупателя настоящего паспорта с заполненным гарантийным талоном и штампом торгующей организации.
- Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- Под выполнением гарантийных обязательств понимается замена секции радиатора с производственными дефектами, выявленными в процессе эксплуатации радиатора.
- Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя или третьих лиц в результате нарушений правил транспортировки, хранения, монтажа и условий эксплуатации, указанных в данном Паспорте.

В случае предъявления претензий по качеству прибора в течение гарантийного срока необходимо предоставить следующие документы:

- заявление с указанием паспортных данных / реквизитов организации заявителя;
- технический паспорт с заполненным Гарантийным талоном;
- документы, подтверждающие покупку радиатора;
- копию разрешения эксплуатационной организации, отвечающей за систему, в которую был установлен радиатор, на изменение данной отопительной системы (в случае замены прибора);
- копию Акта о вводе радиатора в эксплуатацию.

Гарантийный талон № _____

Радиатор Royal Thermo модель _____ секций.
С условиями монтажа и эксплуатации ознакомлен _____ / _____
(подпись) (расшифровка подписи)

Дата продажи « ____ » _____ 201 ____ г. Продавец _____ / _____
М. П. (подпись) (расшифровка подписи)

Сведения об организации, осуществившей монтаж радиатора:
Полное наименование организации: _____
Адрес в соответствии с учредительными документами: _____
Фактический адрес: _____

Контактные телефоны: _____

Данные Свидетельства о допуске к работам:

Свидетельство № _____ от « ____ » _____ 201 ____ г.

Наименование саморегулируемой организации _____

М. П.

Дата монтажа « ____ » _____ 201 ____ г. Монтажник _____ / _____

Гарантийный срок составляет 10 лет с момента продажи радиатора.

Гарантийный талон действителен только в оригинале!

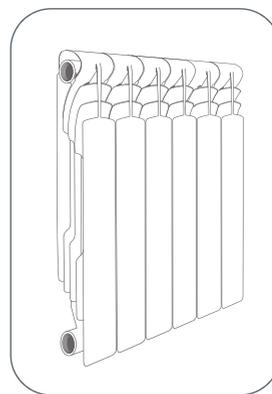
Рекламации и претензии к качеству товара принимаются по адресу Изготовителя/Импортера.

Модель	Изготовитель	Импортер
Revolution Bimetall	ООО «Фарал-Рус» 601021, Владимирская обл., г. Киржач, мкр. Красный Октябрь, ул. Первомайская, д.1 Тел./факс: +7 (49237) 6-05-45	
BiLiner, Vittoria	ООО «Кампо ди Калоре» Виа Ка Лоска, 8, 36040, Орджано-Виченца, Италия Тел.: + 39 0444 874647 Факс: + 39 0444 775173	ООО «Фарал-Рус» 601021, Владимирская обл., г. Киржач, мкр. Красный Октябрь, ул. Первомайская, д.1 Тел./факс: +7 (49237) 6-05-45

Область применения

Биметаллические радиаторы Royal Thermo Revolution Bimetall, Biliner, Vittoria подходят для применения, как в индивидуальных, так и в центральных системах отопления. В качестве теплоносителя могут использоваться вода и незамерзающие жидкости с рН = от 8 до 9.5. Содержание кислорода не более 20 мкг/л, взвешенных веществ не более 5 мг/л, общей жесткостью не более 7 мг-экв/л и максимальной температурой 110°C в соответствии с требованиями, приведенными в «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» РД 34.20.501 (Минтопэнерго РФ М.1996).

Конструкция радиатора



- Конструкция радиатора соответствует требованиям ГОСТ 31311- 2005.
- Секция радиатора состоит из стального закладного элемента, залитого под высоким давлением алюминиевым сплавом европейской марки EN AV 46100 (аналог в России марка АК12М2 согласно требований ГОСТ 1583-93).
- Конструкция секции полностью исключает контакт теплоносителя с алюминиевым сплавом, что гарантирует бесперебойную эксплуатацию прибора в системе отопления.
- Для сборки секций в единый радиатор используются высокопрочные стальные nipples и специальные графитовые прокладки, которые обеспечивают надежную герметичность с разными типами теплоносителей при высоких температурах и давлениях.
- Радиаторы в сборе без заглушек окрашиваются в два этапа: сначала методом анафореза, а затем экологически чистыми порошковыми эмалями в электростатическом поле.
- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления Покупателей вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технологических характеристик.

Сертификаты

Биметаллические радиаторы Royal Thermo изготавливаются в соответствии с требованиями ТУ 4935-002-14713117-2014. Производство радиаторов сертифицировано в соответствии с нормами международного стандарта ISO 9001, ISO 14001. На территории РФ радиаторы Royal Thermo имеют сертификаты соответствия ГОСТ 31311-2005.



Используйте оригинальные комплектующие Royal Thermo для гарантии надежной и долгосрочной эксплуатации радиатора.

Комплектация

1. Радиатор в термоусадочной пленке и фирменной ударопрочной упаковке.
2. Технический паспорт изделия с гарантийным талоном.

Условия транспортировки и хранения радиаторов

- Допускается любой вид транспортировки радиаторов при условии отсутствия механического воздействия, воздействия влаги и химических веществ, во время транспортировки.
- До эксплуатации радиаторы должны храниться в закрытых помещениях, в упаковке производителя, в условиях, исключающих механические воздействия, воздействие влаги и химических веществ.
- Производитель не несет ответственности за повреждения радиатора, вызванные нарушением условий транспортировки и хранения.

Утилизация

Утилизация радиаторов (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 22.08.2004 г. № 122-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха», от 10.01.2003 г. № 15-ФЗ «Об отходах производства и потребления», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями, принятыми для реализации указанных Законов.

Более подробную информацию о радиаторах Royal Thermo и оригинальных комплектующих можно найти на сайте: